

**No. 21219**

---

**BRAZIL  
and  
CONGO**

**Agreement on economic, scientific, technical and cultural  
co-operation. Signed at Brasília on 18 February 1981**

*Authentic texts: Portuguese and French.*

*Registered by Brazil on 27 August 1982.*

---

**BRÉSIL  
et  
CONGO**

**Accord de coopération économique, scientifique, technique  
et culturelle. Signé à Brasília le 18 février 1981**

*Textes authentiques : portugais et français.*

*Enregistré par le Brésil le 27 août 1982.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> ON ECONOMIC, SCIENTIFIC, TECHNICAL AND CULTURAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF THE CONGO

---

The Government of the Federative Republic of Brazil and  
The Government of the People's Republic of the Congo,  
Desiring to consolidate the ties of friendship existing between their two countries and their peoples,

Aware of the need to develop broad co-operation in furtherance of their economic, scientific, technical and cultural development,

Recognizing the advantages to be derived from closer bilateral co-operation in the economic, scientific, technical and cultural fields, on the basis of the principles of sovereignty, national independence, equal rights, reciprocity and non-interference in internal affairs,

Have agreed as follows:

*Article I.* The Contracting Parties resolve to co-operate, within the limits of their capabilities, in the economic, scientific, technical and cultural fields.

*Article II.* On the basis and within the framework of this Agreement, special agreements shall be concluded in the areas referred to in article I.

*Article III.* 1. In order to facilitate the implementation of co-operation under this Agreement, a Joint Commission, composed of representatives of the two Governments and their experts, shall be established.

2. The Joint Commission shall ensure that this Agreement is applied and properly implemented and under its mandate, shall seek means of strengthening the co-operation between the two countries, especially in the commercial, scientific, technical and cultural fields.

3. Under its mandate, the Joint Commission shall submit its recommendations to the two Governments.

4. The Joint Commission shall, if necessary, establish specialized subsidiary bodies for the detailed study of specific questions.

5. The Joint Commission shall meet every two years, alternately in the territory of the Federative Republic of Brazil and in that of the People's Republic of the Congo. Moreover, at the request of either Contracting Party, it may meet in special session.

*Article IV.* This Agreement shall enter into force on the date on which the two Contracting Parties exchange the instruments of ratification. It shall remain in force for a period of five years and shall be automatically renewed for further five-year

---

<sup>1</sup> Came into force on 7 July 1982 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brasilia, in accordance with article IV.

periods, unless one of the Parties notifies the other, through the diplomatic channel and at least six months before the date of expiry, of its decision to terminate it.

DONE at Brasilia on 18 February 1981, in duplicate, in the French and Portuguese languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Federative Republic of Brazil:

*[Signed]*

RAMIRO SARAIVA GUERREIRO

For the Government  
of the People's Republic of the Congo:

*[Signed]*

PIERRE NZÉ

---